



MINISTÈRE DE LA CULTURE



Exposition universelle 2010 à Shanghai Programme culturel au pavillon luxembourgeois

FICHE D'INFORMATIONS

Quelques chiffres

- Nombre total de visiteurs à l'Exposition universelle (au 21 juillet) : 30.389.900 (entre 400.000 et 440.000 personnes par jour en juillet)
- Nombre de visiteurs au pavillon luxembourgeois : plus de 2 millions déjà (le 2.000.000^e en date du 4 juillet)
- 15 projets culturels (répartis sur les 6 mois)
- 83 participants artistiques et techniques
- Plus de 80 représentations musicales, dansées et digitales
- 95% du programme se déroulent dans le pavillon

Philosophie du programme culturel luxembourgeois

Contexte général

- Luxembourg & Chine : Un petit parmi les grands
- Thème officiel de l'Exposition universelle : « *Better City, Better Life* »
- Slogan du pavillon luxembourgeois : « *Small is beautiful, too* »
- 193 pays / 49 organisations internationales, villes et régions / 242 pavillons nationaux, communs et thématiques

La programmation culturelle vise à présenter le Luxembourg à un public en majorité chinois comme un pays au centre de l'Europe et au croisement des cultures, à mettre en lumière le contexte multiculturel luxembourgeois qui intègre les tendances actuelles tout en conservant son identité et certains particularismes, et, finalement, à mettre à l'honneur la créativité artistique contemporaine elle-même.

Thèmes et concept du programme

Le programme culturel du pavillon luxembourgeois se base sur le thème des identités, dans une perspective aussi d'échange et de durabilité.

Identités : à quoi ressemble la culture contemporaine au Luxembourg ?

- En résonance avec son époque et avec la culture en Europe
- Intégration de styles et de tendances internationales tout en gardant un particularisme
- Modèle du multiculturalisme en création contemporaine

Echanges : comment surmonter la barrière géographique et linguistique ?

- Plusieurs projets intégreront des partenaires chinois
- Comme la très grande partie des visiteurs sont d'origine chinoise, ce qui pose le problème de la traduction, le programme culturel luxembourgeois passe essentiellement par une communication non verbale.

Durabilité : comment construire des liens au-delà de la durée de l'Exposition universelle ?

- Plusieurs projets intégreront des partenaires chinois
- D'autres seront réalisés en collaboration avec des institutions et des partenaires à Shanghai (Université / Philharmonie / Conservatoire / Clubs de Jazz et de musique contemporaine amplifiée)

Critères et lignes directrices du programme

- Les domaines retenus - danse, musique, théâtre, vidéo-projections - représentent tous la création contemporaine, donc orientée vers le futur
- Certains des projets présentés sont réalisés en partenariat avec des artistes chinois (musiciens et danseurs) ou en collaboration avec des institutions et des partenaires à Shanghai
- La communication non verbale, respectivement des modes d'expression universels, non liés à la compréhension d'une langue et de ses nuances et donc adaptés à un public international
- La durée de chaque spectacle est assez courte afin de tenir compte du flux important de personnes et d'un public qui change de façon permanente
- Les particularités du projet architectural : le pavillon ne se prêtant pas à des expositions, il a été décidé de se concentrer sur les arts vivants – ce qui permet d'ailleurs de se distinguer d'autres pavillons ayant opté pour des programmes d'expositions. Aussi les dimensions de la scène (17 m²) ont imposé des choix pragmatiques, sachant que les artistes interviennent également à l'extérieur, autour du pavillon.

Les différents participants ont été proposés par un commissaire indépendant, Monsieur Christian Mosar, par rapport au thème choisi et sur des critères d'expérience, de présence sur la scène culturelle nationale et internationale.

Contacts :

- Christian Mosar / christian.mosar@gmail.com / 621 351 527
- Ministère de la Culture / Barbara Zeches / barbara.zeches@mc.etat.lu / 247 86616